

# DUY TRÌ BẢO HIỂM CHO BẢN THÂN VÀ GIA ĐÌNH.



Nếu quý vị cần được giúp đỡ hoàn thiện mẫu đơn gia hạn, vui lòng gọi điện để đặt lịch hẹn tại một địa điểm gần quý vị.

## Asian Health Services

818 Webster St.  
Oakland, CA 94607  
**1.510.986.6880**

## Asian Health Services – Frank Kiang Medical Center

250 E. 18th St.  
2nd Floor  
Oakland, CA 94606  
**1.510.986.6860**

## Asian Health Services – Rolland & Kathryn Lowe Medical Center

835 Webster St.  
Oakland, CA 94607  
**1.510.318.5800**

## Axis Community Health – Pleasanton

5925 W. Las Positas Blvd.  
Suite 100  
Pleasanton, CA 94588  
**1.925.462.1755**

## Axis Community Health – Livermore

3311 Pacific Ave.  
Livermore, CA 94550  
**1.925.462.1755**

## Bay Area Community Health – Liberty

39500 Liberty St.  
Fremont, CA 94538  
**1.510.252.5860**

## Bay Area Community Health – Mowry I

2299 Mowry Ave.  
Suite 3B  
Fremont, CA 94538  
**1.510.252.5860**

## Bay Area Community Health – Mowry II

1999 Mowry Ave.  
Suite F  
Fremont, CA 94538  
**1.510.252.5860**

## Bay Area Community Health – Main Street Village Clinic

3607 Main St.  
Suite B  
Fremont, CA 94538  
**1.510.252.5860**

## Bay Area Community Healthy – Irvington

40910 Fremont Blvd.  
Fremont, CA 94538  
**1.510.252.5860**

## Center for Empowering Refugees and Immigrants

544 International Blvd.  
Suite 9  
Oakland, CA 94606  
**1.510.444.1671**

## East Bay Agency for Children

43030 Newport Dr.  
Fremont, CA 94538  
**1.510.656.4206**

## East Oakland Health Center

7450 International Blvd.  
Oakland, CA 94621  
**1.510.835.9610** số máy  
lẻ 2256

## Family Bridges

168 11th St.  
Oakland, CA 94607  
**1.510.839.2022**

## Kidango

44000 Old Warm Springs  
Blvd.  
Fremont, CA 94538  
**1.510.650.7484**

## Korean Community Center of the East Bay

97 Callen Ave.  
San Leandro, CA 94577  
**1.844.828.2254**

## La Clínica de la Raza – Transit Village

3451 East 12th St.  
Oakland, CA 94601  
**1.510.535.3650**

## La Clínica de la Raza – San Antonio Neighborhood Health Center

1030 International Blvd.  
Oakland, CA 94606  
**1.510.238.5462**

## La Familia

22366 Fuller Ave.  
Hayward, CA 94541  
**1.510.589.4009**

## LifeLong Medical Care

837 Addison St.  
Berkeley, CA 94710  
**1.510.981.3250**

## Native American Health Center

2950 International Blvd.  
Oakland, CA 94601  
**1.510.535.4406**,  
nhấn phím 1

## Roots Community Health Center

9925 International Blvd.  
Oakland, CA 94603  
**1.510.777.1177**

## Ruby's Place

20880 Baker Rd.  
Castro Valley, CA 94546  
**1.510.581.5626**

## Tiburcio Vasquez Health Center – Hayward

22331 Mission Blvd.  
Hayward, CA 94541  
**1.510.288.3505**

## Tiburcio Vasquez Health Center – San Leandro

16110 E. 14th St.  
San Leandro, CA 94578  
**1.510.288.3505**

## Tiburcio Vasquez Health Center – Union City

33255 9th St.  
Union City, CA 94587  
**1.510.288.3505**

## Tiburcio Vasquez Health Center – Silva Clinic

680 W. Tennyson Rd.  
Hayward, CA 94544  
**1.510.288.3505**

## West Oakland Health Council

700 Adeline St.  
Oakland, CA 94607  
**1.510.835.9610** số máy  
lẻ 2256



# DUY TRÌ BẢO HIỂM CHO BẢN THÂN VÀ GIA ĐÌNH.



## Hãy hành động để duy trì Medi-Cal của quý vị.

Medi-Cal bao trả các dịch vụ chăm sóc sức khỏe quan trọng cho quý vị và gia đình quý vị, bao gồm thăm khám bác sĩ, thuốc theo toa, tiêm chủng, chăm sóc sức khỏe tinh thần, v.v. Do đó, nếu quý vị có Medi-Cal, hãy đảm bảo quý vị gia hạn kịp thời.

### 1 Cập nhật thông tin của quý vị.

Hãy đảm bảo cung cấp cho Medi-Cal thông tin hiện tại của quý vị, gồm:

- Địa chỉ
- Số điện thoại
- Địa chỉ email

Để cập nhật thông tin, quý vị có thể đăng nhập vào tài khoản của mình tại [www.mybenefitscalwin.org](http://www.mybenefitscalwin.org). Quý vị cũng có thể gọi cho Cơ Quan Dịch Vụ Xã Hội Quận Alameda theo số điện thoại miễn cước **1.888.999.4772** hoặc truy cập [www.alamedacountysocialservices.org](http://www.alamedacountysocialservices.org).

### 3 Tạo hoặc kiểm tra tài khoản trực tuyến của quý vị.

Quý vị có thể đăng ký để nhận thông báo về trường hợp của mình. Hãy tạo hoặc đăng nhập vào tài khoản của quý vị để nhận những thông báo này. Quý vị có thể gửi hồ sơ gia hạn hoặc yêu cầu thông tin qua mạng.

### 2 Kiểm tra hộp thư của quý vị.

Cơ Quan Dịch Vụ Xã Hội Quận Alameda sẽ gửi cho quý vị một lá thư qua đường bưu điện để thông báo về tính hội đủ điều kiện nhận Medi-Cal của quý vị. Quý vị có thể sẽ cần phải hoàn thiện mẫu đơn gia hạn. Nếu quý vị nhận được mẫu đơn gia hạn, hãy gửi thông tin của quý vị qua đường bưu điện, điện thoại, gửi trực tiếp hoặc trực tuyến để duy trì bảo hiểm.

### 4 Gia hạn để duy trì bảo hiểm.

Nếu quý vị nhận được mẫu đơn gia hạn trong thư, hãy hoàn thiện mẫu đơn và gửi thông tin của quý vị qua đường bưu điện, điện thoại, gửi trực tiếp hoặc trực tuyến để duy trì bảo hiểm. Nếu quý vị cần được trợ giúp để hoàn thiện mẫu đơn gia hạn, hãy gọi điện để đặt lịch hẹn tại một trong những địa điểm hỗ trợ ghi danh được liệt kê ở mặt sau.



Để tìm hiểu thêm và đăng ký nhận thông tin cập nhật tổng quát, vui lòng truy cập [www.keepmedicalcoverage.org](http://www.keepmedicalcoverage.org).

ALAMEDA  
**Alliance**  
FOR HEALTH

C&O\_CBO CONTACTS 03/2023